

naše, a to tím více, čím je od nás doryčný druh systematicky dál – tasemnice má sotva stopy něčeho, co je lidskému vědomí byt vzdáleně analogické. Darwinova domněnka o vzniku instinktů možná není tak fantastická, jak se jeví, a zvířata dnes žijí vědomě cosi, co my máme dávno zautomatizované (a naopak). Vnitřní svět zvířat, která jsou nám dostatečně vzdálená, abychom se mohli podivovat, a zároveň dostatečně podobná, abychom je ještě dokázali nějak pochopit, bychom německy označili jako *befrem-dend* – pokud hnizdicímu holubovi ve změně vajíčka, jde si s prostou samozřejmostí sednout na prázdné hnizdo a ztrátu „postřelené“ tak nejdříve po hodině. Pokud holubímu páru umístíme do jejich teritoria malé mládě v době, kdy není právě ve fázi hnizdního cyklu, vyladěné na péči o ně, hlasité pišťící holoubě jakoby „nevídí“ (zrak mají holubi vynikající) a nedbají o ně, zároveň je však ze svého hnizdilství neodstraní ani nevyhánějí – na to je přilší malé. Fenomén čínského upomíná na Julia Fučíka v Sovětském svazu, kde nevnímají jakékoliv příznaky stalinského teroru. Naší přímé zkušenosti je ovšem vnitřní svět zvířat, Portmannova (1960) *Immerlichkeit*, cizí, včetně pracné vypracovaných polárních pojmu „instinkt“ a „intelligence“, které splývají v reálných zvířatech v kompaktní a nediferencované klubko.

## JAZYK U LIDÍ A ZVÍŘAT

Není pochyby o tom, že užívání jazyka, či alespoň jeho obrovská kvantitativní převaha nad jinými typy vztahování se ke světu, je lidským specifickem oproti zvířatům. Neže by tato představovala tak zcela „něné tváře“, jak by to rády viděly některé filosofické školy, ale přesto je mezi jazyky zvířat a člověka značný rozdíl. Ten je nejen kvantitativní (vyvinuté lidské jazyky mají kolem 50 000 slov, i ty nejjednodušší alespoň 2000), ale i kvalitativní – zvířecí jazykům schází tak důkladné členění, jako má lidský (tzv. dvojí artikulace), jen výjimečně (například tance včel) mohou referovat o všechnách momentálně nepřítomných a schází jím schopnostnara-

tivity, tj. lítit delší a komplikovanější děje, zejména minulé. Tím se výrazně omezují i možnost tradice a omezují se spíše na napodobení. Navzdory tomu, že většina lidských kultur věřila, že zvířata mají vlastní řeč, kterou komunikují po způsobu lidí, je hlavním úkolem zvířecích jazyků vyjadřování emocí a zajistování sociální soudržnosti skupiny. Tak je tomu ostatně i u lidí: drtivá většina řeči zahrnuje sociální interakce typu nezávazného klábosení a informování jiných o vlastních emočních tenzích – sdělná úloha jazyka je užívána zřídka a treba u lovecko-sběračských národů prakticky nikdy k pracovním instruktážím – výrobní dovednosti se učí odkoukáváním, zatímco komunikace při nich má většinou charakter přetřásání kmenových klepů. Sdělné rysy zvířecích jazyků mohou být sice dosti precizní, typu „pozor dravec ve vzdachu“ (ale nikoli už „to jsem vám včera, hoši, viděl jestřába, no hrůza...“), „pomalu půjdeme a budeme se pást“ či „bohatý zdroj nektaru přet set metrů na jihovýchod“, ale postrádají, jak už uvedeno, schopnost vytvorit příběh.

Zajímavé jsou výsledky osvojení si lidských jazyků ze strany zvířat. Nejdéle jsou v tomto smyslu známé schopnosti mnohých ptáků, zejména špačků, havranovitých a papoušků (nejlépe rody *Pittaicus* a *Amazona*), ale i některých zcela neočekávatelných, například bažantů (Ruplinger, 1975). Jejich napodobování lidského hlasu nemá jen povahu bezmyšlenkovitého opakování, ale u nejlepších mluvčích, zejména zminěných papoušků zakou amazoňanů, má povahu „vhodných“ komentářů ke světu kolem (volání „haló!“ do telefonního sluchátka, „dobré ráno“ a „dobrý večer“ v příslušné denní dobu, dotaz „chceš oříšek?“ při jeho nabídnutí atd.). Nedá se říci, že by tedy ptáci mluveným slovům „nerozuměli“, ale používají je ke komunikaci bez vlastní inverce ve stylu reakci na spatřené či zaslechnuté podnety (speciálně trénovaní žákové dokázali správně pojmenovati počet, tvar a barvu ukázaných předmětů), bez větší snahy o vyjádření vlastních názorů či přání (jen velmi zřídka si sami řeknou o potratu či prověření nějakou výraznou tužbou, nejspíše v nejákyh pro ně kritických situacích – Pepperbergová, 2002). Pojem „papouškování“ jakožto